



# COMMUNE DE SAINT-GEORGE

## BULLETIN D'INFORMATIONS



**Février 2014**

Edité par la Municipalité

Site internet : [www.saint-george.ch](http://www.saint-george.ch)

## BILLET DU SYNDIC

Au temps de l'internet et des réseaux sociaux, il n'est pas évident de trouver le juste milieu pour informer sur le travail de la Municipalité, surtout depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2011 où nous sommes passés au Conseil Communal.

Nous avons pris l'option d'éditer un bulletin sous la forme papier, distribué à tous les ménages de la commune. Gardez-le, il vous apportera des informations utiles, entre autres, sur les horaires des différents services communaux et, pour les accros aux nouvelles technologies, vous trouverez en tout temps son pendant sur notre site [www.saint-george.ch](http://www.saint-george.ch).

Nous espérons vivement que chacun y trouvera de l'intérêt et parcourra son contenu décliné sous forme de rubriques représentant les différents dicastères, relatant les dossiers en cours ou finalisés.

Certes, il n'est sûrement pas parfait mais, il a au moins le mérite d'exister et il ne demande qu'à être nourri et amélioré. Nous attendons vos remarques, vos suggestions pour que les prochains numéros correspondent encore mieux à vos attentes.

En attendant un grand merci à mes collègues et à tous ceux qui ont collaboré à ce premier numéro.

*Alain Domenig, syndic*

## Election complémentaire à la Municipalité

### Au revoir et merci Zeljko

En effet, notre municipal de la Police des constructions, des routes, de l'éclairage public et de la PC, prend congé après 9 ans d'engagement au sein de notre Municipalité.

C'est avec un grand sens de la responsabilité de la charge, mais aussi de la disponibilité que Zeljko a mené à bien son mandat.

La police des constructions n'a jamais été chose aisée, car nous touchons au domaine privé. Je tiens ici à souligner que Zeljko a toujours fait en sorte de respecter les lois et de rester équitable.

Il en a fallu du temps, de l'énergie et beaucoup d'investissement personnel pour connaître la législation communale, cantonale, voire fédérale pour défendre les intérêts de la commune : ce qui a été sa motivation tout au long de son mandat.

Le 28 février sera son dernier jour au sein de la Municipalité, en nous laissant le soin d'accomplir plusieurs projets qui portent sa patte : l'augmentation des possibilités de parcage sur la place de la Poste, le goudronnage de la traversée du village, la rénovation de l'éclairage public et pour finir, la valorisation de la parcelle des Chamois.

Nous lui sommes reconnaissants pour le temps qu'il a consacré à sa commune et nos vifs remerciements à sa famille, pour nous l'avoir prêté.

Que tous nos vœux l'accompagnent pour la suite de sa carrière professionnelle, bon vent et merci l'ami.



### Bienvenue et merci Elisabeth

Mme Elisabeth Germain, nouvelle municipale, prendra ses fonctions le 4 mars et reprend le dicastère de Zeljko. Nous lui souhaitons plein succès dans ses nouvelles fonctions. Elle intègre une équipe dynamique qui lui apportera tout son soutien pour aborder les nombreux défis qu'une commune comme la nôtre se doit de réussir.



*Alain Domenig, syndic*

## Conseil communal

Nous vous informons que les prochaines séances du Conseil communal se dérouleront au foyer de la salle polyvalente :

- le mercredi 7 mai 2014 à 20h00
- le mercredi 25 juin 2014 à 20h00

Nous vous rappelons que ces séances sont publiques. Aussi, tout citoyen peut y assister en spectateur.

**Présidente** : Muriel Mignot, 022 368 14 17

## BUREAU COMMUNAL

### Greffé municipal :

Grand'Rue 4 – Case postale 10  
1188 Saint-George  
Tél. : 022 368 12 69  
Fax : 022 368 20 75  
[greffe@saint-george.ch](mailto:greffe@saint-george.ch)

### Heures d'ouverture :

Mardi de 15h00 à 19h00  
Jeudi de 08h30 à 12h00  
de 14h00 à 16h30

\*\*\*\*\*

### Bourse communale :

Grand'Rue 4 – Case postale 10  
1188 Saint-George  
Tél. : 022 368 13 51  
Fax : 022 368 20 75  
[bourse@saint-george.ch](mailto:bourse@saint-george.ch)

### Heures d'ouverture :

Jeudi de 14h00 à 16h30

\*\*\*\*\*

## DÉCHETTERIE

### Heures d'ouverture :

Jeudi de 15h00 à 18h00  
Samedi de 09h00 à 11h00

## POPULATION

Vous pouvez nous faire part de vos remarques et/ou suggestions concernant le bulletin communal sur le site internet, rubrique «bulletin communal» ou, par courrier à l'adresse du bureau communal.

## Bureau communal

Nous vous informons que Madame Céline Irminger a été engagée au 1<sup>er</sup> janvier 2014 comme secrétaire adjointe à 20 %.

Madame Irminger est en charge de :

- la gestion du site internet communal
- la réservation de la salle polyvalente
- la police des constructions
- la cantine scolaire
- du remplacement de Mlle Princia Josseron, secrétaire municipale, en son absence.

Courriel : [celine.irminger@saint-george.ch](mailto:celine.irminger@saint-george.ch).

## Recensement des chiens

Nous vous rappelons que toute personne possédant nouvellement un chien doit en informer sa commune de domicile le plus rapidement possible.

*Aussi, vous êtes priés d'annoncer au Greffe municipal, jusqu'au 15 avril prochain :*

- les chiens acquis, reçus ou nés courant 2013
- les chiens donnés ou décédés courant 2013.

Concernant l'arrivée d'un chien, vous avez la possibilité de remplir le formulaire se trouvant sur le site internet de la commune :

<http://www.saint-george.ch/f/guichet-virtuel/formulaire-divers/formulaire-inscription-chien.asp>

## Arrivée dans la commune

Chaque personne emménageant à Saint-George doit se présenter au bureau du contrôle des habitants dans les 8 jours, avec les documents suivants :

- le formulaire d'arrivée dûment daté et signé (un formulaire par personne, dès 18 ans),
- vos papiers d'identité (carte d'identité et/ou passeport),
- les documents officiels (acte d'origine ou livret de famille),
- un émolument de Fr. 20.00 sera perçu.

Vous trouverez le formulaire d'arrivée sur le site internet de la commune, rubrique « guichet virtuel », formulaires divers.

## **Cheminement piétonnier – Enfants se rendant à l'école**

Afin d'optimiser la sécurité sur le chemin de l'école des enfants du haut du village, la municipalité a décidé de mettre le chemin du Crêt en sens unique; aussi, les véhicules pourront seulement monter ce chemin (excepté pour les bordiers de ce chemin) et, de sécuriser un cheminement piétonnier.

D'autre part, un arrêt officiel pour le Pédibus sera installé à l'entrée du chemin des Chamois afin d'officialiser cet arrêt qui existait déjà auparavant.

Pour toutes les familles intéressées à s'inscrire au Pédibus, elles voudront bien contacter Madame Céline Irminger, 078 665 28 33 ou [c.irminger@bluewin.ch](mailto:c.irminger@bluewin.ch).

*Caroline Pralong, municipale*

---

## **Patrouilleurs : du renfort bienvenu !**

L'encadrement des enfants à l'arrivée à l'école et à la sortie des classes est une tâche importante qu'assument pour la plupart certaines mamans ainsi que notre fidèle employé communal.

Mais...il manque toujours du monde ! C'est pourquoi nous avons interpellé en début d'année les seniors du village pour leur demander un coup de main. Cette initiative a porté ses fruits : Nicole Hunziker et son équipe pourront désormais compter sur l'aide de six nouveaux patrouilleurs qui vont maintenant être initiés à leur nouvelle tâche. Un grand merci à toutes celles et ceux qui ont répondu à notre appel !

*Brigitte Longerich, municipale*

---

## **UAPE : sur la bonne voie**

A la rentrée scolaire de 2015, notre commune devrait pouvoir ouvrir son Unité d'accueil pour écoliers (UAPE). Lors du dernier Conseil communal, une commission de 5 membres a été nommée pour seconder la Municipalité dans les démarches. Il est prévu de construire un deuxième bâtiment jouxtant l'école existante. Celui-ci comportera une salle de classe supplémentaire ainsi qu'une pièce à usage multiple (modulable), une pièce de repos, une cantine ainsi qu'une cuisine pour la préparation des petits déjeuners et goûters. Une place de jeux attenante est également prévue.

Pour l'heure, les responsables du projet ainsi que la commission ont visité d'autres structures d'accueil, l'une en Valais, les autres dans la région, afin de glâner des idées et d'échanger avec des personnes ayant déjà une certaine expérience. Un préavis en vue de la réalisation de cette UAPE sera soumis au Conseil communal en mai prochain.

*Brigitte Longerich, municipale*

## Qui casse répare !

Suite aux déprédations récurrentes qui ont eu lieu dans le local attenant au bureau de poste au cours des derniers mois, la Municipalité a décidé d'agir.

Les jeunes gens qui ont reconnu leur responsabilité dans ces dégâts ont été contactés, et une séance a été organisée en vue de trouver ensemble des solutions constructives. Convoqués avec leurs parents, les jeunes ont reçu un certain nombre d'informations de la part de la police d'une part, représentée par. M. P.-O. Gaudard, chef de la Division prévention criminalité du canton, et du Sergent Stephan Valenta, responsable de la police de proximité à Gland; de la part de M. Brice Doh, travailleur social de proximité, de l'Espace prévention de la Côte, d'autre part.

Les jeunes gens se sont engagés par écrit à remettre en état les lieux : un premier groupe consacrera un après-midi au nettoyage complet du local, tandis qu'un second groupe sera chargé de le repeindre. Ces travaux seront effectués en présence d'un représentant de la commune ainsi que de M. Doh.



*De gauche à droite : Caroline Pralong, municipale; Brice Doh, travailleur social de proximité; Alain Domenig, syndic; Guy Berseith, municipal; P.-O. Gaudard, chef de la Division prévention criminalité du canton et le Sergent Stephan Valenta, responsable de la police de proximité à Gland.*

*Brigitte Longerich, municipale*

## Chauffage à distance (CAD)

C'est le 4 juillet 2011 que les travaux pour la réalisation du chauffage à distance ont commencés. La première étape consistait aux travaux de transformation pour l'installation des nouvelles chaudières et du silo à copaux pour l'alimentation de celle-ci. De gros travaux de génie-civil qu'il fallait terminer à temps car, le but était de mettre en service à la fin de l'année 2011, pour chauffer l'école et la salle polyvalente. Exercice réussi, puisque le 20 décembre 2011 tout fonctionnait.

La deuxième étape a donc pu commencer le 15 avril 2012, avec la pose des conduites à distance et l'introduction du CAD chez les privés.

Un gros travail sur le terrain et une coordination à avoir avec tous. Cela a été aussi l'occasion de profiter de changer la conduite d'eau sous pression qui devenait vétuste et trop petite.

Pour le chauffage à distance, les conduites représentaient environ 2 km de fouille entre le primaire et le secondaire.

Le calendrier a été respecté, puisque le 15 septembre 2012, pas moins de 37 ménages étaient chauffés avec succès ainsi que l'école et la salle polyvalente !

Les mois d'hiver suivants nous ont permis de bien préparer la 3<sup>ème</sup> étape du centre du village avec la pose du chauffage et le changement du collecteur d'eau claire devenu trop petit. De gros travaux avec de gros soucis dus à la richesse du sous-sol communal (tuyauterie et conduite non répertoriées). Nous avançons doucement mais sûrement.

Nous profitons de l'occasion pour vous remercier, toutes et tous, pour la patience qu'il vous a fallu lors de ces travaux mais, il était bien de profiter de l'ouverture du centre du village pour y faire tous les travaux du moment, afin d'éviter des interventions dans le futur.

Dans cette 3<sup>ème</sup> étape, nous avons installé l'alimentation de bâtiment de la laiterie – fromagerie avec un échangeur de chaleur de 170 Kw qu'il fallait pour assurer de grandes températures au moment de la fabrication du fromage. Un exercice réussi mais, beaucoup de présence pour les réglages et la mise en service.

Là aussi, nous réussissons à tenir les délais et les derniers travaux de terrassement se terminaient et la circulation pouvait reprendre ses droits.

Dans tous ces travaux, vous avez pu constater que la fontaine du milieu du village a été démontée. Elle avait besoin d'une réfection et nous avons donc décidé de poser une fontaine neuve plus petite et commémorative des travaux effectués, d'en faire un lieu fleuri et qui, espérons-le, sera apprécié de tous.

Au centre de notre patrimoine, les anciennes pierres de notre fontaine ont déjà trouvé une nouvelle vie : elles ont permis la réfection du mur de l'ancien collège et le solde de celles-ci est stocké au hangar forestier des Vernes.

Nous tenons à profiter de ce bulletin pour remercier toutes les personnes qui ont soutenu ce projet et qui ont collaboré à la réussite de celui-ci.

Aussi, en date du 29 janvier 2014, nous avons obtenu la Déclaration de conformité de nos chaudières et cela nous permettra de bénéficier des subventions cantonales.

**Le Chauffage à distance en quelques chiffres :**

Chaudière (2 x 440 Kw)	880 Kw
Conduite à distance (principale)	1,6 km
Maisons raccordées	23
Bâtiments communaux raccordés	6
Nombre de ménages raccordés	57
Kwh par année	1'500'00
M3 de plaquettes de bois	2'000
Solde des Kw disponible	80

*Guy Berseth, municipal*

---

## Déchetterie

Une année déjà que la nouvelle taxe harmonisée pour le tri des déchets est en place.

Nous n'avons pas encore tous les chiffres en main pour faire un comparatif mais, ce n'est pas moins de 30 % de déchets en moins.

Aussi, nous nous permettons de vous encourager à continuer à trier, ce qui ne peut qu'améliorer la taxe forfaitaire.

Un petit exemple sur le verre vide : la redevance « verre trié » est de fr. 100.00/tonne, « verre non trié » : fr. 60.00/tonne. Moyenne des tonnages par an pour Saint-George : 55 tonnes.

Notre constat : **TRIER C'EST VALORISER**

De plus, le printemps arrivant à grands pas, nous vous encourageons à trouver des solutions de compostage pour tous les déchets vert produits, en vous informant auprès de spécialistes ou même de vos voisins pour savoir quelle formule serait la mieux adaptée à chacun, afin d'éviter les nuisances et de profiter de la matière transformée pour son propre usage.

Encore un grand merci pour vos efforts.

*Guy Berseth, municipal*

---

## Eclairage public

Nous avons le plaisir de vous informer que nous avons adjugé les travaux pour l'assainissement (remplacement) de l'éclairage public depuis le Garage du Muret jusqu'au centre du village (restaurant Le Cavalier).  
Les travaux débuteront courant mai – juin 2014.



Les autres points lumineux du village seront remplacés dans un deuxième temps.  
L'assainissement de l'éclairage public de l'ensemble du territoire communal est prévu sur 4 ans. Une extension en direction de la route du Marchairuz est également à l'étude.

*Zeljko Bosnjak, municipal*

## Terrain de foot des Vernes

Pour nos petites têtes blondes ...

Les nouveaux buts sont arrivés ! Ils seront posés dès le printemps arrivé.



*Zeljko Bosnjak, municipal*

---

## Parking au village (Place de la Poste)

Le projet de réaménagement du parking de la place de la Poste avance tranquillement mais sûrement. La mise à l'enquête n'ayant suscité aucune opposition, le permis de construire a été délivré.

La commission nommée par le Conseil communal travaille actuellement avec la Municipalité pour l'élaboration du règlement du parcage sur le territoire communal, afin de réaliser les travaux cette année encore.

*Zeljko Bosnjak, municipal*

---

## Police des constructions



### ***Quartier chemin des Chamois - parcelle communale***

Le projet a été retardé suite à de nombreuses oppositions.

En effet, une nouvelle mise à l'enquête publique pour la construction de 5 chalets (initialement 6) au chemin des Chamois (sortie du village en direction du Marchairuz) va débuter prochainement suite à l'échec des négociations en séance de conciliation lors de la première mise à l'enquête.

Ce retard pose des problèmes aux finances communales, car une partie du produit généré de la mise en valeur de cette parcelle est destiné au financement (remboursement) du prêt concernant le chauffage à distance et que bien des projets sont en attentes de financements par le biais de cette vente du patrimoine communal.

*Zeljko Bosnjak, municipal*

## Quasimodo, sonneur de cloches

*Voici un article écrit par M. Mevs concernant les cloches de l'église réformée de Saint-George :*

« Le charmant village vaudois de St-George se situe sur les hauteurs de Gland, non loin de Nyon, sur la route du Col du Marchairuz menant à la Vallée de Joux. Un petit prieuré y fut fondé en 1153. N'en reste aujourd'hui plus que le chœur romano-gothique de l'église réformée actuelle venue s'y accoler en 1877 dans un style néogothique des plus élégants.

Nous sommes ici en présence d'une rareté à plus d'un titre. Premièrement, il s'agit d'une des très rares sonneries suisses de ce gabarit encore actionnée à la corde. De plus, les cloches Keller ne sont pas légion en Suisse romande. Soulignons enfin l'équipement entièrement d'origine : beffroi, jougs, paliers à crémaillère, battants.

- Cloche 1, note mib3 -1/16, poids 1'400kg, coulée par Jakob Keller de Zurich en 1876
- Cloche 2, note sol3 +-0/16, poids 700kg, coulée par Jakob Keller de Zurich en 1876
- Cloche 3, note sib3 +3/16, poids 400kg, coulée par Jakob Keller de Zurich en 1876

Cette étape de notre sortie campanaire du samedi 1er février 2014 fut l'occasion de réunir quelques amis passionnés et de faire actionner à tour de rôle cette belle sonnerie au travers de 2 plénums et des solos des 3 cloches. Jocelyne Laurent, journaliste au quotidien local « La Côte » nous a également rejoints, afin d'effectuer un reportage autour de notre passion pour l'art campanaire, à retrouver dans la section « presse » <http://quasimodosonneurdecloches.ch/dans-la-presse/>.

Mes plus vifs remerciements à la commune de St-George pour l'aimable autorisation. Remerciements particuliers à Mmes Caroline Pralong et Brigitte Longerich, ainsi qu'à M. Guy Berseth, municipaux, pour le chaleureux accueil et le verre de l'amitié. Merci aux sonneurs officiels de nous avoir laissé tirer sur les cordes. Amitiés enfin à mes valeureux camarades campanaires Antoine, Dominique, Guilhem, John et Romain. »



## SOCIETES LOCALES

Chères sociétés locales,

Voici un espace qui vous est complètement dédié.

Si vous souhaitez insérer une annonce, vous pouvez faire votre demande par courriel : [celine.irminger@saint-george.ch](mailto:celine.irminger@saint-george.ch) ou en passant au bureau communal pendant les heures d'ouverture.

---

Nous avons le plaisir d'accueillir une nouvelle société locale à Saint-George :

**LES DRAGONS DE SAINT-GEORGE**, amicale d'aéromodélisme

Responsable : Pierre-Yves Baumgartner, 079 696 33 27

courriel : [lesdragons@bluewin.ch](mailto:lesdragons@bluewin.ch)

Terrain : lieu-dit « Les Toches ».

---

### *Agenda des manifestations :*

<b>AVR.</b>	05	Visite guidée du Moulin et du Four à Chaux	14.00-17.00 h	Patrimoine
	25	AO Confrérie de l'Amitié		Confrérie
<b>MAI</b>	04	Visite guidée du Moulin et du Four à Chaux	14.00-17.00 h	Patrimoine
	16-18	Giron des chanteurs de l'Aubonne	À Bière	Chœur
	18	Fête des Bourgeons - Théâtre des enfants		Bourgeons
	24	Sortie du Printemps		Biblio
<b>JUIN</b>	07	Visite guidée du Moulin et du Four à Chaux	14.00-17.00 h	Patrimoine
	07-09	Réception de la Confrérie de Saint-Georges/Belgique		Confrérie
	14	Fête de Lutte Romande		Lutteurs
	12-15	Tir du Giron de la Jeunesse FJDN	À Longirod	Jeun. Long.
	21	Sortie des Aînés		DSG
	26-29	Giron de la Jeunesse FJDN	À Longirod	Jeun. Long.

## La Saint-George



